

S2-200



110904

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verzija: 1.0

Datum izdavanja: 2023-01-11

Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja	2
1.2	Sigurnosne napomene	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom	6
1.4	Nenamjenska uporaba	6
2	Opće informacije	7
2.1	Odgovornost i jamstvo	7
2.2	Zaštita autorskih prava	7
2.3	Izjava o sukladnosti	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje	8
3.1	Kontrola isporuke	8
3.2	Pakiranje	8
3.3	Čuvanje	8
4	Tehnički podaci	9
4.1	Tehnički podaci	9
4.2	Funkcije uređaja	10
4.3	Popis sklopova uređaja	11
5	Instalacija i rukovanje	12
5.1	Instalacija	12
5.2	Rukovanje	14
6	Čišćenje i održavanje	20
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja	20
6.2	Čišćenje	20
6.3	Održavanje	21
7	Moguće smetnje	23
8	Zbrinjavanje	26



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu.

Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

**UPOZORENJE!**

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.

**OPREZ!**

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.
- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.

- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

Opasnost od požara / opasnost od zapaljivih materijala / opasnost od eksplozije!

- U unutrašnjosti uređaja zabranjeno je koristiti druge električne alate.
- Blizu ovog ili drugog uređaja nemojte čuvati niti koristiti benzin, druge lako zapaljive plinove ili tekućine. Plinovi mogu predstavljati opasnost od izazivanja požara ili eksplozije.
- U uređaj nemojte stavljati eksplozivne materijale, kao što su aerosoli koji sadrže lako zapaljive propelente. Na niskim temperaturama može doći do istjecanja sadržaja spremnika u kojem bi se nalazili lako zapaljivi plinovi ili tekućine i do zapaljivanja istog zbog iskrenja koje proizvodi električni uređaj. Opasnost od eksplozije!
- Ako dođe do istjecanja rashladnog sredstva, izvucite utikač iz utičnice. Odstranite sve izvore paljenja koji su u blizini, prozračite prostoriju i kontaktirajte serviser. Izbjegavajte kontakt rashladnog sredstva s očima, jer može uzrokovati ozbiljne ozljede očiju.
- Nikada ne koristite lako zapaljive tekućine za čišćenje uređaja ili njegovih dijelova. Plinovi koji se stvaraju u takvom slučaju mogu predstavljati opasnost od izbijanja požara ili eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatru nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.
- Proces odleđivanja nemojte ubrzavati koristeći mehanički pribor ili izvore topline (svijeće ili grijače), niti na neki drugi način. Zbog pare koja se stvara može doći do kratkog spoja, a previsoka temperatura može oštetiti uređaj.
- Tijekom eksploatacije uređaja svi otvori za ventilaciju trebaju biti otvoreni.
- Nikada nemojte oštetiti sustav hlađenja u uređaju.

Rukovatelji

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.

Sigurnost

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.
- Na uređaju nemojte bušiti otvore niti na njega montirati druge predmete.
- Na uređaj ne stavljajte nikakve teške predmete.

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Hlađenje odgovarajućih prehrambenih proizvoda;

Uređaj je namijenjen za rad u okolini gdje maksimalna temperatura iznosi 30 °C, a relativna vlažnost je 55 %.

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Čuvanje zapaljivih predmeta i tekućina kao što su eter, nafta ili ljepila;
- Čuvanje eksplozivnih materijala kao što su aerosoli koji sadrže lako zapaljive propelente;
- Skladištenje farmaceutskih proizvoda ili konzervirane krvi;
- Čuvanje živih životinja.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučen uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

Jamstveni rok za ovaj uređaj iznosi 24 mjeseca od datuma njegove nabave.

HR

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili proslijeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštuju propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

4 Tehnički podaci

4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Podmontirani rashladni stol S2-200
Br. art.:	110904
Materijal:	nehrđajući čelik
Materijal radne ploče:	nehrđajući čelik
Broj ladica:	2
Gastro Norm ladica:	1/1 GN
Dimenzije ladica (Š. x D. x V.) u mm:	300 x 525 x 315
Raspon temperature od - do °C:	2 - 8
Rashladno sredstvo / količina u kg:	R290 0,060 kg
Klimatska klasa:	5
Energetska klasa:	A
Potrošnja energije kW/godina:	457
Priključna snaga:	0,4 kW 230 V 50 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	1200 x 660 x 657
Težina u kg:	91,2

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

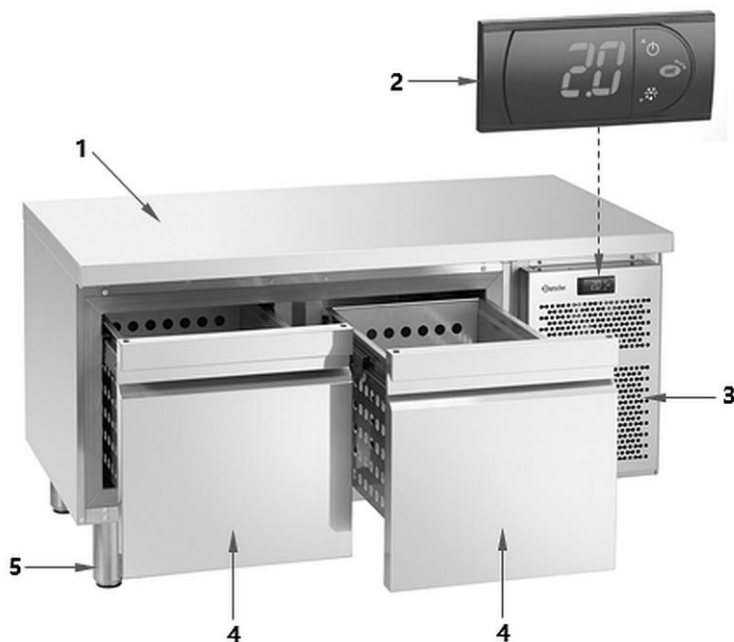
Verzija / karakteristike

- Hlađenje: optočni zrak
- Hlađene ladice
- Regulacija temperature: u koracima od 1°C
- Termostat
- Upravljanje: elektronsko
- Digitalni displej
- Ukjučno/isključna sklopka
- Isparivanje kondenzata
- Nožice s mogućnošću podešavanja visine: od 657 mm do 745 mm

4.2 Funkcije uređaja

Prehrambene proizvode ili pripremljena jela u odgovarajućim posudama možete ohladiti i čuvati neko vrijeme kod pravilno postavljene temperature.

4.3 Popis sklopova uređaja



HR

Crtež 1

1. Kućište
2. Digitalni regulator temperature
3. Otvori za ventilaciju
4. Ladice (2x)
5. Nožice podesive visine (4x)

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija



OPREZNO!

U slučaju nepravilne instalacije, postavljanja, rukovanja, održavanja, a također kod nepravilnog postupanja s uređajem može doći do tjelesnih povreda korisnika ili materijalne štete.

Postavljanje, instaliranje i popravljavanje uređaja može izvršavati isključivo ovlaštena tehnička služba, u skladu s propisima koje su na snazi u zemlji instalacije.

NAPOMENA!

Proizvođač ne snosi odgovornost niti ne pruža garanciju na štete nastale zbog nepoštivanja propisa ili zbog neodgovarajuće instalacije.

HR

Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
 - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu

Instalacija i rukovanje

- dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
 - lako dostupna
 - s dobrom ventilacijom.
- Ne postavljajte uređaj na mjesta izložena neposrednom djelovanju sunca ili blizu izvora topline (npr. blizu štednjaka, grijača, grijalica i sličnih uređaja). Izvori topline mogu negativno utjecati na potrošnju struje i smanjivati učinkovitost uređaja.
- Uređaj postavite na način da osigurate dobru cirkulaciju dovoljne količine zraka. Nemojte blokirati niti zatvarati otvore za ventilaciju sa stražnje strane uređaja.
- Zadržite barem 10 cm razmaka od zidova i drugih predmeta.
- Kako biste izbjegli oštećivanje kompresora, tijekom instalacije ili transporta uređaj nemojte naginjati pod kutom većim od 45°.
- Kako biste instalirali uređaj, napravite sljedeće korake:
 - Iz uređaja uklonite pakiranje osim palete.
 - Uređaj podignite pomoću podiznih kolica i prenesite ga na mjesto planirane instalacije. Pazite da ne oštetite uređaj. Kontrolirajte stabilnost da ne izgubite ravnotežu uređaja.
 - Uređaj nemojte vući niti pomicati, jer bi se mogao prevrnuti. Prilikom prevrtanja može doći do oštećivanja vanjskih elemenata ili nožica uređaja.
 - Čim se uređaj nađe na mjestu planirane instalacije, odstranite paletu.
 - Nivelirajte uređaj uvrtnjem ili odvrtnjem nožica.
 - Na kraju sa uređaja uklonite zaštitnu foliju.

Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Nakon priključivanja na struku provjerite da li napon napajanja uključenog uređaja se ne razlikuje za o $\pm 10\%$ od nominalne vrijednosti navedene na tipskoj ploči.
- Za priključivanje na mrežu koristi se priključni kabel tipa H05VV-F; u slučaju zamjene kabela upotrijebite kabel istih ili boljih performansi.
- Tijekom zamjene priključnog kabela zaštitni vod mora biti duži od aktivnog voda.
- Kako biste izbjegli moguću opasnost, za zamjenu oštećenog kabela obratite se kvalificiranom djelatniku.
- Prije prve uporabe uređaj mora stajati barem 2 sata prije nego ga ćete priključiti na struju.
- Nakon nestanka napajanja ili nakon što izvadite utikač iz utičnice, pričekajte barem 5 minuta prije nego uređaj ponovo priključite na struju.

HR

5.2 Rukovanje

Napomene za korisnike

- Rashladni stol napunite tek onda kad digitalni displej prikazuje da je uređaj postigao željenu temperaturu.
- U rashladni stol nemojte stavljati topla jela, napitke niti ne pokrivene prehrambene proizvode.
- Za čuvanje prehrambenih proizvoda i napitaka koristite hermetički zatvarane posude, kako bi se zaštitio miris prehrambenih proizvoda ili napitaka i spriječilo miješanje mirisa u rashladnom stolu.
- Prilikom prvog punjenja rashladnog stola ili kad ga potpuno napunite, uvijek otvarajte i zatvarajte samo jednu komoru, kako biste izbjegli prevrtanje uređaja.
- Tijekom raspoređivanja prehrambenih proizvoda u rashladnom stolu imajte na pameti da treba osigurati dovoljan razmak između unutarnjih stijenki uređaja i prehrambenih proizvoda kako bi zrak mogao slobodno cirkulirati unutar uređaja.
- Čim je više proizvoda u rashladnom stolu, čim su duže otvorena vrata/ladice, tim je veća potrošnja energije.

- Kako biste smanjili gubitak hladnog zraka, vrijeme otvaranja vrata/ladica treba biti što kraće. Nemojte prečesto otvarati vrata/ladice uređaja.
- Kako biste izbjegli širenje neugodnih mirisa u rashladnom stolu, poštujujte preporučene rokove čuvanja prehrambenih proizvoda.

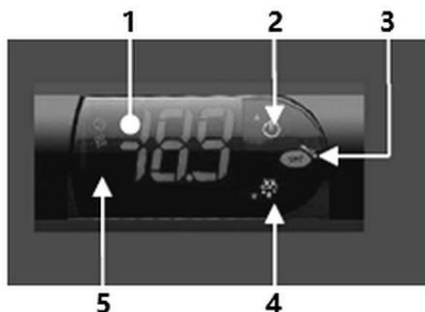
Priprema i pokretanje uređaja

1. Prije uporabe uređaj i njegov pribor očistite u skladu s napomenama iz poglavlja 6 „**Čišćenje i održavanje**“.
2. Nakon toga uređaj pažljivo osušite.
3. Uređaj uključite u odgovarajuću utičnicu za napajanje.
4. Uređaj uključite, nekoliko sekundi pritišćući gumb Uklj./Isklj. na regulatoru temperature.

Na digitalnom displeju se prikazuje poruka „ON“.

5. Pokrenite uređaj (bez prehrambenih proizvoda). Poštujte napomene iz drugih poglavlja uputa za uporabe.
6. Prije prve uporabe, prije nego u ladice stavite prehrambene proizvode, pričekajte dok uređaj ne postigne željenu temperaturu.

Upravljački elementi / kontrolne lampice



Crtež 2

1. Digitalni displej
2. Gumb Uklj./Isklj.
3. Gumb za postavke SET
4. Gumb za ručno odleđivanje
5. LED pokazatelji načina rada

2-3-4 – gumb za izmjenu temperature

Funkcije

Uključivanje / isključivanje regulatora temperature

1. Kako biste uključili regulator temperature, nekoliko sekundi pritisćite gumb

Uklj./Isklj.

Dok pritisćite gumb, na digitalnom displeju se prikazuje ON.

2. Kako biste isključili uređaj, 3 sekunde pritisćite gumb

Nakon isključivanja na digitalnom displeju naizmjenice se prikazuju OFF i aktualna temperatura.

Postavljanje temperature rada

Temperaturu postavljenu tijekom tvorničkog kontrolnog testa možete prikazati

pritiscom na gumb

Temperatura se prikazuje 5 sekundi. U ovom razdoblju možete ju izmijeniti pomoću

oba gumba i .

Instalacija i rukovanje

Ako u razdoblju od 5 sekundi nijedan gumb ne bude pritisnut, na digitalnom displeju se ponovo prikazuje temperatura rashladne komore.

Korisnik može postaviti temperaturu unutrašnjosti rashladne komore birajući iz raspona od najmanje temperature do najveće. Ove su vrijednosti navedene s gornje strane vrata.

Odmrzavanje

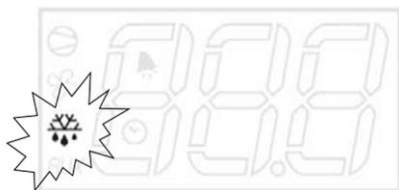
Digitalni regulator temperature automatski upravlja odmrzavanjem isparivača. Proces odmrzavanja signalizira odgovarajući pokazatelj LED.

Dok traje odmrzavanje u rashladnu komoru nemojte puniti niti prazniti.

Kraj procesa odmrzavanja kontrolira odgovarajuća sonda.

U posebno nepovoljnim uvjetima rada (visoka temperatura i vlažnost prostorije ili nakon što unesete hranu velike vlažnosti), nekoliko dodatnih operacija odmrzavanja

izvršite ručno. U tu svrhu nekoliko sekundi pritisćite gumb .



HR

Pokazatelji LED

Na digitalnom displeju se prikazuju sljedeći pokazatelji LED:



Ovaj pokazatelj LED prikazuje status (uklj. ili isklj.) KOMPRESORA



Ovaj pokazatelj LED prikazuje da traje proces odmrzavanja



Ovaj pokazatelj LED prikazuje status (uklj. ili isklj.) VENTILATORA



Ovaj pokazatelj LED prikazuje stanje netom prije uključivanja alarma

Isključivanje uređaja

1. Ako uređaj više ne koristite, isključite ga na način da tri sekunde pritisćete gumb Uklj./Isklj.

Na digitalnom displeju se prikazuje poruka „OFF“.

2. Uređaj isključite iz napajanja (izvucite mrežni utikač!).

Programiranje parametara

Parametri rada koje možete modificirati gumbima na regulatoru temperature, spadaju u dvije skupine: često korišteni parametri (tip F) te konfiguracijski parametri (tip C).

Pristup konfiguracijskim parametrima je zaštićen lozinkom (pretpostavljena lozinka= 22), kako bi se spriječile slučajne izmjene ili neovlaštene intervencije.

Pristup parametrima F:

- Gumb pritisćite duže od 3 sekunde (stišajte zvuk u slučaju alarma). Na digitalnom displeju se prikazuje kod parametra „PS“ (lozinka).
- Mijenjajte parametre pomoću gumba i . Na digitalnom displeju se prikazuje pokazatelj LED kategorije u koju spadaju parametri.
- Pritisnite gumb , kako biste prikazali relevantnu vrijednost.
- Vrijednost povećajte ili smanjite pomoću gumba i .
- Pritisćite gumb , kako biste privremeno upisali novu vrijednost i vratili se na razinu parametara.
- Ponovite postupak za ostale parametre za modifikaciju.
- Kako biste konačno pohranili parametre i napustili proceduru modifikacije, pridržite pritisnut gumb duže od 3 sekunde.

Pristup parametrima F:

- Gumb  pritisćite duže od 3 sekunde (stišajte zvuk u slučaju alarma). Na digitalnom displeju se prikazuje kod parametra „PS“ (lozinka).
- Pomoću gumba  odaberite razinu lozinke.
- Pomoću gumba  i  pomičite brojke do 22 (lozinka pristupa parametrima).
- Potvrdite lozinku pomoću gumba .
- Pomičite parametre pomoću gumba  i . Na digitalnom displeju se prikazuje pokazatelj LED kategorije u koju spadaju parametri.
- Pritisnite gumb , kako biste prikazali relevantnu vrijednost.
- Vrijednost povećajte ili smanjite pomoću gumba  i .
- Pritisnite gumb , kako biste privremeno pohranili novu vrijednost i vratili se na razinu parametara.
- Ponovite postupak za ostale parametre za modifikaciju.
- Kako biste konačno pohranili parametre i napustili proceduru modifikacije, duže od 3 sekunde pridržite pritisnut gumb .

NAPOMENA!!

Ako u razdoblju od 60 sekundi nećete pritisnuti nijedan gumb, sve izmjene parametara privremeno pohranjenih u memoriji RAM će se poništiti i uređaj će se vratiti na prethodne postavke. Ponovite postupak za ostale parametre za modifikaciju.

Ako je napajanje uređaja prekinuto prije pohranjivanja (pritiska gumba  u trajanju od 3 sekunde), sve unesene privremeno pohranjene izmjene parametara će se izbrisati.

6 Čišćenje i održavanje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.
- Za čišćenje nehrđajućeg čelika ne upotrebljavajte čeličnu vunu niti čelične četke, jer bi na površini uređaja mogli ostavljati čestice željeza koje bi nakon oksidacije mogle uzrokovati stvaranje hrđe.

HR

6.2 Čišćenje

1. Uređaj redovito čistite.
2. Za uklanjanje osušenih ostataka upotrebljavajte drvenu ili plastičnu lopaticu ili mekanu spužvicu.
3. Iz uređaja izvadite sve proizvode i za vrijeme čišćenja čuvajte ih u hladnoj prostoriji ili u hladnjaku.
4. Ladice čistite iznutra toplom vodom, sredstvom za dezinfekciju namijenjenim za kontakt s hranom i mekanom krpom ili spužvom.
5. Brišite vlažnom krpicom s dodatkom čiste vode.
6. Kućište rashladnog stola i ladice s vanjske strane te radnu ploču prebrišite pomoću vlažne, mekane krpice. Po potrebi upotrijebite blago sredstvo za čišćenje.
7. Na kraju očišćene površine i elemente pažljivo osušite mekanom krpicom.
8. Korištene GN posude operite toplom vodom s dodatkom neutralnog sredstva za čišćenje. Pažljivo isperite čistom vodom pa osušite.
9. Ako uređaj duže vrijeme ne mislite koristiti, sve elemente od nehrđajućeg čelika premažite zaštitom koristeći krpicu navlaženu vazelinom i redovito provjetravajte prostorije.

6.3 Održavanje

- Vanredne aktivnosti na održavanju treba obavljati kvalificirano tehničko osoblje, opremljeno sredstvima osobne zaštite.
- Zabranjeno je uklanjati zaštitnu opremu i ingerirati u ovu opremu dok je uređaj uključen.
- Nadopunu rashladnog sredstva i uklanjanje istjecanja plina mogu obavljati isključivo djelatnici koji ispunjavaju sve zahtjeve za ovakve radnje određene propisima koji su na snazi u državi instalacije uređaja.
- U slučaju lako zapaljivih rashladnih sredstava ili drugih ugljikovodika prije nego pokrenete zavarivanje ili druge radove koji zahtijevaju korištenje plamena ili iskri, uređaj isključite iz napajanja i potpuno očistite krug rashladnog sredstva koristeći neutralan plin.
- Ako dođe do opasne situacije, npr. oštećivanja ili opasnosti zbog dijelova s ostrim rubovima, oštećenja električke ili termičke izolacije, uređaj ne pokrećite niti ne upotrebljavajte i što brže ga zaštitite, a po potrebi i spriječite pristup okolini uređaja.
- Kako biste osigurali dugotrajnu funkcionalnost uređaja, kvalificirani radnik mora redovito obavljati sljedeće aktivnosti:
 - očistite kondenzator laganim kretanjem nastavka usisavača namijenjenog za tapecirani namještaj ili mekanog kista po rebrima kondenzatora;
 - očistite ladicu za isparivanje kondenzata;
 - provjerite električne vodove na mjestima spajanja, i ustanovite nisu li spojna mjesta labava;
 - provjerite rad regulatora temperature, odnosno upravljačke ploče i sonda;
 - provjerite rad električnog sustava.

Vremenski intervali između aktivnosti na održavanju

Kako biste osigurali konstantni učinak uređaja, kontrolne aktivnosti navedene u sljedećoj tablici obavljajte s određenom učestalošću:

Oznaka aktivnosti	Opis	Učestalost
Redovno čišćenje.	Redovno čišćenje uređaja iznutra i izvana.	Svaki dan.
Mehaničko održavanje.	Kontrola stanja vanjskih mehaničkih dijelova na deformaciju, popuštanja ili odmaka.	Jednom mjesečno.
Rad uređaja.	Provjerite mehaniku. Kontrolirajte na puknuća, deformacije. Provjerite jesu li vijci pritegnuti. Provjerite stanje naljepnica i simbola opasnosti / simbola obavijesti.	Jednom godišnje.
Struktura uređaja.	Provjerite jesu li stegnuti vijci i glavni pričvrsni elementi itd.	Jednom godišnje.
Sigurnosne oznake.	Provjerite jesu li oznake čitljive i stanje oznaka.	Jednom godišnje.
Upravljački električni ormar.	Provjerite stanje električnih elemenata i kablova između razvodne kutije i električnih elemenata.	Jednom godišnje.
Priključni kabel, utikač i utičnica.	Provjerite stanje navedenih elemenata (po potrebi ih zamijenite)	Jednom godišnje.
Opća kontrola uređaja.	Kompletni pregled uređaja.	Svakih 10 godina.

7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Rashladni agregat se ne pokreće.	Nepravilno stavljen utikač.	Izvucite utikač i pravilno ga stavite u utičnicu.
	Nema napona	Provjerite mrežne utikače, utičnice, osigurače i mrežni napon.
	Nema struje.	Provjerite električno napajanje.
	Kraj procesa odmrzavanja.	Uređaj će se ponovo pokrenuti nakon prekida od 3 sekunde.
	Drugi uzroci.	Ako je problem i dalje prisutan, kontaktirajte servisere.
Rashladni agregat stalno radi, no hlađenje nije dovoljno.	Previsoka temperatura prostorije.	Prozračite prostoriju.
	Neposredna ekspozicija na suncu ili blizina izvora topline.	Odmaknite uređaj od izvora topline.
	Traje faza odleđivanja.	Pričekajte dok ne završi faza odleđivanja. Provjerite učinak hlađenja.
	Zaprljan kondenzator.	Očistite kondenzator.
	Ladice nisu dovoljno nepropustljive.	Kontrolirajte brtve.
	Nedovoljna količina rashladnog sredstva.	Kontaktirajte servisere.
	Ventilator kondenzatora se ne pokreće.	Kontaktirajte servisere.
	Ventilator isparivača se ne pokreće.	Kontaktirajte servisere.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Rashladni agregat se ne isključuje.	Oštećena sonda	Kontaktirajte servisere.
	Oštećen termostat.	Kontaktirajte servisere.
Unutra isparivača se stvara led.	Začepljena cijev za otjecanje.	Provjerite čistoću sustava za otjecanje, demontirajte ga pa ponovo montirajte.
	Uređaj nije niveliran.	Pomoću nožica ponovo nivelirajte uređaj.
	Oštećen ventil vrućeg plina.	Kontaktirajte servisere.
Uređaj preglasno radi.	Stalne vibracije. Kontakt uređaja s drugim predmetima.	Zadržite razmak između uređaja i drugih predmeta.

Kodovi greške

Problem	Uzrok	Rješenje
E0 Greška stanične sonde. Na digitalnom displeju treperi „E0“ i čuje se zvučni signal.	- Neispravan tip sonde. - Oštećena sonda. - Nepravilan spoj sonda – razvodna ploča. - Temperatura mjerena sondom premašuje limit korištene stanične sonde.	Kontaktirajte servisere. - Provjerite da li stanična sonda odgovara tipu NTC. - Provjerite da li je sonda u dobrom stanju. - Provjerite ispravnost spoja razvodna tablica – sonda. - Provjerite da li temperatura u blizini sonde ne premašuje dopušten limit.
E1 Greška sonde isparivača. Na digitalnom displeju treperi „E1“ i čuje se zvučni signal.		
E2 Greška sonde kondenzatora Na digitalnom displeju treperi „E2“ i čuje se zvučni signal.		

Moguće smetnje

Problem		Uzrok	Rješenje
E3	Alarm rashladno sredstvo. Na digitalnom displeju treperi „E3“ i čuje se zvučni signal.	Rashladni sustav ne radi.	Kontaktirajte servisere.
Con	Očistite kondenzator. Na digitalnom displeju treperi „Con“ i čuje se zvučni signal.	Izveštaj Održavanje kondenzatora.	Očistite kondenzator. Kako biste resetirali unutarnje brojilo, unesite lozinku 52 (vidite poglavlje „Programiranje parametara“).
CHt	Alarm visoka temperatura kondenzacije. Na digitalnom displeju treperi „CHt“ i čuje se zvučni signal.	Temperatura kondenzatora premašila unesen limit.	Kontaktirajte servisere. • Prozračite prostoriju. • Očistite kondenzator. • Provjerite da li ventilatori rade ispravno.

8 Zbrinjavanje

Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.

Rashladno sredstvo

Propelent upotrijebljen u uređaju je lako zapaljiv. Prilikom zbrinjavanja propelenta postupajte u skladu s nacionalnim propisima.